

## ZMLUVA

### o združenej dodávke zemného plynu

Ev.č. zmluvy u odberateľa: 1/2020 Ev.č. zmluvy u dodávateľa: CYS - 2005 - 10027

#### Článok I.

#### Zmluvné strany

**Odberateľ:** **Obec Smrdáky**  
(kupujúci)  
Sídlo: Hlavná , 181, 906 03, Smrdáky  
V zastúpení: Ingrid Tripšanská, starostka obce  
IČO: 00310000  
DIČ: 2021086870  
IČ DPH:  
Právna forma: obec  
Registrácia:  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN / BIC: SK12 0200 0000 0000 0642 9128 / SUBASKBX  
Telefón: +421 346542911, +421 346542912  
Kontaktná osoba: Bc. Eva Milotová  
Kontaktný e-mail: ousmrdaky@stonline.sk; milotova@mail.telekom.sk

**Dodávateľ** **CYEB s.r.o.**  
(predávajúci)  
Sídlo: Záhradnícka 10, 945 01 Komárno  
V zastúpení: Zsolt Ferenc Kovács, konateľ  
IČO: 46 851 658  
DIČ: 2023607817  
IČ DPH: SK2023607817  
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
Registrácia: OR Okresného súdu Nitra, Odd: Sro, Vložka č.: 32702/N  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
IBAN / BIC: SK18 1111 0000 0011 8730 2002 / UNCRSKBX  
Telefón: +421 (0) 35 202 89 22, 0911 773 966  
Kontaktná osoba: Ivan Heinrich, obchodný zástupca  
Kontaktný e-mail: info@cyeb.sk, iheinrich@cyeb.sk

(Odberateľ — kupujúci a Dodávateľ - predávajúci spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Uzatvárajú podľa ustanovení §269 ods.2 v nadväznosti na §262 ods.1 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení noviel zmluvu o dodávke zemného plynu (ďalej len „Zmluva“)

## Článok II.

### Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa riadi zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, **vyhláškou Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 24/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie trhu s plynom**, príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v aktuálnom znení, ďalej príslušných vyhlášok Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len MH SR), platnými rozhodnutiami a výnosmi Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len ÚRSO), platného Prevádzkového poriadku Prevádzkovateľa distribučnej siete (ďalej len PDS), vrátane príloh a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov pre odvetvie plynárenstva, ktoré vyplývajú z liberalizácie trhu so zemným plynom.
2. Terminológia a odborné pojmy používané v tejto Zmluve vychádzajú zo Zákona o energetike a nadväzujúcich právnych predpisov, príslušných vyhlášok MH SR a platných výnosov a rozhodnutí ÚRSO a ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na plynárenstvo.

## Článok III.

### Predmet zmluvy

1. V súlade s podmienkami tejto Zmluvy sa Predávajúci zaväzuje dodávať pre Kupujúceho zemný plyn. Odberateľ sa zaväzuje za plyn vrátane distribúcie a DPH zaplatiť zmluvne dohodnutú cenu.
2. Predpokladané množstvo predmetu plnenia je počas doby trvania zmluvného vzťahu t.j.  
od: **1.5.2021** do: **31.12.2023** - **130 995** kWh plynu – Malý odber plynu (MO).  
Odberateľ sa zaväzuje počas dohodnutého obdobia odobrať celkové množstvo plynu v súčte za všetky odberné miesta uvedené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy vo výške **130 995** kWh, avšak najmenej vo výške **0** (0 %) kWh a najviac vo výške **261 989** (200 %) kWh.
3. Meranie množstva plynu: meranie sa bude uskutočňovať meracím zariadením prevádzkovateľa distribučnej siete (ďalej iba PDS) v mieste dodávky v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, platným Prevádzkovým poriadkom PDS a Technickými podmienkami PDS.
4. Dodávateľ má nárok na uplatnenie § 18 článku III. Predmet zmluvy:
  - a) výlučne počas platnosti tejto zmluvy, a to konkrétne do **31.12.2023**, nie však v prípade jej dodatkov, ktoré sa týkajú zmluvných dodávok komodity po **1.1.2024**
  - b) maximálne pre objem komodity, ktorý zodpovedá 25% z predpokladaného množstva predmetu plnenia,
  - c) a zároveň pre maximálne 2 OM počas platnosti tejto zmluvy.
5. Dodávateľ bude teda v zmluvnom období poskytovať Odberateľovi združené služby dodávky plynu (ďalej len "združené služby"), t.j. dodávať Odberateľovi do jeho odberných miest zemný plyn (ďalej len plyn) v dohodnutom množstve, v rámci dohodnutých podmienok, zabezpečí prepravu a distribúciu plynu a bude poskytovať systémové služby.

6. Dodávateľ prevezme za Odberateľa zodpovednosť za odchýlku za odberné miesto. Odberateľa uvedené v tejto Zmluve voči zúčtovateľovi odchýlok, odchýlkou je rozdiel medzi predpokladaným množstvom dodávky plynu podľa tejto Zmluvy a skutočne odobratým množstvom plynu na základe tejto Zmluvy.
7. Plynom sa na účely tejto Zmluvy rozumie plyn, ktorý je zmesou uhľovodíkových plynov tvorenou prevažne metánom.
8. Odberným miestom (ďalej len OM) je miesto odberu plynu vybavené určeným meradlom. Dodávka plynu sa uskutočňuje prechodom cez meradlo PDS.
9. Prevádzkovateľom distribučnej siete je plynárenský podnik oprávnený na distribúciu plynu na základe povolenia vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, do ktorého prevádzkovej distribučnej siete je pripojené OM.
10. Obchodnou jednotkou je dodané množstvo energie v plyne, ktoré predstavuje množstvo plynu zodpovedajúce 1 kWh tepelnej energie uvoľnenej jeho dokonalým spálením.
11. Plynárenský deň (ďalej len deň) je časové obdobie 24 hodín, ktoré sa začína o 6.00 h stredoeurópskeho času v zmysle vyhl. č. 24/2013 Z.z. Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom.
12. Ak v Zmluve alebo v Obchodných podmienkach (ďalej len OP) sú uvedené dokumenty vydané dodávateľom alebo PDS (napr. Prevádzkový poriadok alebo Technické podmienky) je pre posúdenie práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z týchto dokumentov rozhodujúce znenie v čase ich uplatnenia, ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak.
13. Pod pojmom vykonanie pripojenia OPZ do distribučnej siete sa na účely tejto Zmluvy najmä v súvislosti s nadobudnutím jej účinnosti a s povinnosťou dodávateľa dodávať plyn, rozumie súbor úkonov a činností nevyhnutných na zabezpečenie fyzického spojenia distribučnej siete s OPZ vrátane montáže určeného meradla prevádzkovateľom distribučnej siete.
14. Dodávateľ nemá povinnosť dodávať plyn v prípade ukončenia distribúcie plynu do dotknutého OM zo strany PDS vykonaného v súlade s Prevádzkovým poriadkom PDS, ako aj počas obmedzenia alebo prerušenia distribúcie plynu zo strany PDS v rozsahu, na ktorý sa obmedzenie alebo prerušenie distribúcie vzťahuje. Po odstránení príčin obmedzenia alebo prerušenia distribúcie plynu dodávateľ bezodkladne umožní odberateľovi odoberať plyn v príslušnom OM.
15. Dodávka plynu je garantovaná. Povinnosť dodávať plyn a záväzok odoberať dohodnutý objem plynu možno meniť iba v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
16. Dodávka plynu sa uskutočňuje z distribučnej siete príslušného PDS na základe Zmluvy o pripojení, ktorú Odberateľ uzatvoril s PDS v súlade s Prevádzkovým poriadkom príslušného PDS.
17. Zmluvné strany prehlasujú, že spĺňajú podmienky stanovené príslušnými právnymi predpismi pre realizáciu predmetu tejto Zmluvy podľa tohto článku.
18. Dodávateľ sa touto zmluvou zaväzuje, že ak bude Odberateľ v budúcnosti, počas zmluvného obdobia platnosti tejto zmluvy, pripájať ďalšie OM, či už formou samostatnej zmluvy alebo zmluvného dodatku, tak Dodávateľ bude Odberateľovi garantovať pre tieto OM jednotkovú cenu dodávky bez DPH s maximálnou odchýlkou +/- 35% od jednotkovej ceny bez DPH dohodnutej na základe výsledku elektronickej aukcie  
zo dňa **12.5.2020**
19. Povinnosť Dodávateľa dodať plyn je splnená okamihom, kedy dodávateľ umožní Odberateľovi plyn odoberať. Plyn sa považuje za odobratý momentom prechodu plynu určeným meradlom na odbernom mieste. Za dodané množstvo sa považujú hodnoty podľa údajov, ktoré PDS poskytne Dodávateľovi z určeného meradla podľa osobitných predpisov upravujúcich meranie a odovzdávanie údajov a podľa Prevádzkového poriadku PDS.

#### Článok IV.

##### Miesto plnenia

1. Miestom plnenia sú odberné miesta Odberateľa, podrobnejšie uvedené v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.

#### Článok V.

##### Kúpna cena

1. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi dohodnutú cenu na základe výsledku elektronickej aukcie zo dňa **12.5.2020** v zmysle tejto Zmluvy, v sume:
 

a) Jednotková cena dodávky:	<b>0,01478 €</b> €/kWh v € bez DPH
b) Jednotková sadzba DPH 20%:	<b>0,00322 €</b> €/kWh,
c) Jednotková sadzba spotrebnej dane:	<b>0,00132 €</b> €/kWh,
d) Jednotková cena dodávky	<b>0,01932 €</b> €/kWh v € s DPH a spotrebnou daňou
e) Celková cena dodávky pre všetky OM uvedené v prílohe č.1 tejto zmluvy vrátane DPH, spotrebnej dane a poplatkov za distribúciu, ktoré sú účtované v zákonnej výške v zmysle platného cenového rozhodnutia ÚRSO (Cenové rozhodnutie pre prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu) bude k dispozícii odberateľovi v celej komplexnosti na vyžiadanie od dodávateľa, ktorý mu je povinný poskytnúť tieto vypočítané hodnoty v lehote 3 mesiace od obdržania žiadosti.	
2. Zmluvné strany sú viazané výškou Jednotkovej ceny podľa bodu 1. tohto článku. Jednotková cena je konečná a môže byť zmenená len v súlade so Zmluvou.
3. Zmluvne dohodnutá cena zahŕňa všetky obchodné položky, vrátane poplatku za odberné miesto, ceny za služby súvisiace so skladovaním plynu a ceny za prepravu vo všetkých ich terminologických mutáciách <sup>1,2,3</sup>, pričom tieto sú buď z následnej fakturácie vynechané alebo sú uvedené vo faktúre s nulovou jednotkovou
4. Predávajúci má právo upraviť ceny len v prípade:
  - a) zmien dávok v dovoze (clo, dovozné prírážky, resp. iné colné opatrenia),
  - b) zmien výšky resp. spôsobu výpočtu spotrebnej dane a DPH.
  - c) zmeny obsahu alebo vydania nového platného Rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorým sa spoločnosti eustream, a.s. ako prevádzkovateľovi prepravnej siete určujú tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu plynu (Rozhodnutie PPS), ktorého dôsledkom je vydokladovateľné a preukázateľná zmena ceny za služby súvisiace s prepravou pre dodávateľa, pričom dodávateľ má právo upraviť cenu sa služby súvisiace s prepravou alebo jej jednotlivé zložky v zmysle zmeneného alebo nového Rozhodnutia PPS, a to presne o takú alikvotnú čiastku, o ktorú sa mu Rozhodnutím PPS zmenili náklady na služby súvisiace s prepravou. Každú takúto zmenu je dodávateľ povinný detailne vydokladovať všetkým svojim odberateľom. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi cenu za služby súvisiace s prepravou určenú v súlade s touto úpravou odo dňa účinnosti zmeny Rozhodnutia PPS.

<sup>[1]</sup> Poplatok za odberné miesto, ale aj fixná mesačná sadzba, stála mesačná platba, fixný mesačný poplatok a mnohé iné

<sup>[2]</sup> Cena za prepravu, ale aj prepravné poplatky a pod.

<sup>[3]</sup> Napríklad SoP<sub>s</sub> a iné. Ide o reakciu na najnovšie zmeny v dodávateľských cenníkoch.

## Článok VI.

### Platobné a fakturačné podmienky

1. Fakturačným obdobím je obdobie, za ktoré sa vykonáva vyúčtovanie odberu plynu. Dodávateľ plynu vykonáva vyúčtovanie odberu plynu formou vyúčtovacej faktúry za príslušné odberné miesto odberateľa plynu, pre ktoré je zmluva uzatvorená. Vyúčtovanie spotreby plynu sa bude vykonávať vždy po doručení nameraných hodnôt množstva plynu zo strany PDS. Cena bude uhradená v EUR. Podkladom pre fakturáciu budú namerané množstvá plynu, predložené dodávateľovi zo strany PDS alebo iný spôsob určenia odberu v zmysle všeobecne záväzných predpisov.
2. Odberateľ plynu je povinný uhrádzať Dodávateľovi plynu za dohodnuté opakované dodávky plynu v priebehu fakturačného obdobia preddavkové platby. Výška, počet a splatnosť preddavkových platieb sú stanovené v rozpise preddavkových platieb, ktorý Dodávateľ plynu Odberateľovi plynu doručí prvýkrát po uzatvorení zmluvy a následne na každé ďalšie fakturačné obdobie spoločne s vyúčtovacou faktúrou. Pri určení výšky preddavkových platieb na ďalšie fakturačné obdobie Dodávateľ plynu zohľadní výšku preddavkových platieb za predchádzajúce fakturačné obdobie a táto výška bude zohľadňovať skutočný odber plynu Odberateľa plynu za predchádzajúce fakturačné obdobie alebo plánovaný odber na nadchádzajúce fakturačné obdobie
3. Faktúra za fakturačné obdobie v MO musí obsahovať: celkovú sumu k úhrade, DPH, množstvá odobratého plynu, fixné platby a jednotkové ceny obchodníka a položky distribúcie, prepravy a spotrebnú daň.
4. Lehota splatnosti faktúr je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia Odberateľovi. Deň vystavenia je uvedený na faktúre. Za deň splatnosti sa považuje deň, v ktorom bola suma z faktúry odpísaná z účtu Odberateľa. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti faktúry považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
5. Platby budú realizované bezhotovostným platobným prevodom z účtu Odberateľa na účet Dodávateľa.
6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky predpísané náležitosti daňového dokladu podľa príslušných ustanovení zák. č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov alebo ako nebude v súlade s dodanou službou alebo bude obsahovať nesprávne údaje, Odberateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru na doplnenie alebo prepracovanie spolu s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov.
7. Plynutie lehoty splatnosti faktúry vrátenej Dodávateľovi na opravu sa zastaví. Lehota splatnosti opravenej faktúry obsahujúcej všetky potrebné zákonné náležitosti bude plynúť odznova.
8. V prípade potreby zmeny tohto režimu z dôvodu zosúladenia s požiadavkami legislatívy bude táto zmena zmluvne upravená po obojstrannej dohode formou dodatku k zmluve.
9. Dodávateľ nemá nárok na úhradu ďalších nákladov.
10. Dodávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí, aby faktúry boli doručené elektronickou poštou na adresu Odberateľa

## Článok VII.

### Náhrada škody, zmluvné sankcie a zodpovednosť zmluvných strán

1. Ak dodávateľ spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane, jeho zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.  
Dodávateľ je povinný predchádzať vzniku škody a urobiť všetky vhodné a potrebné opatrenia k odvráteniu hrozacej škody. Ak dôjde ku škode je povinný urobiť všetky nevyhnutné opatrenia k tomu, aby rozsah škody bol čo najnižší.
- 2.

3. Dodávateľ ďalej zodpovedá za svoju činnosť tak, aby predmet Zmluvy nemal také vady, ktoré boli spôsobené porušením alebo zanedbaním jeho povinností, a ktoré by podľa tejto Zmluvy a platnej legislatívy bránili jeho riadnemu užívaniu.
4. V prípade, že dôjde na strane Dodávateľa k prerušeniu dodávky zemného plynu v rozpore s ustanoveniami zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike, alebo k omeškaniu plnenia iných povinností, môže odberateľ pristúpiť k zmluvným sankciám z omeškania, ktoré sú touto zmluvou dohodnuté vo výške 0,05 % za každý deň omeškania prerušená dodávky zemného plynu. Tieto sankcie budú vypočítané z vyfakturovanej sumy dodávky plynu dodávateľom.
5. V prípade omeškania Odberateľa s úhradou faktúry po termíne jej splatnosti, zaplatí odberateľ úrok z omeškania vo výške 0,05 % za každý deň omeškania.
6. Zaplatením zmluvných sankcií nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej omeškaním s plnením predmetu Zmluvy.
7. Dodávateľ sa zaväzuje, že bez súhlasu Odberateľa nepostúpi svoje peňažné pohľadávky, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy iným tretím osobám.
8. Povinnosťou Odberateľa je zabezpečiť taký technický a právny stav odberného miesta, ktorý umožňuje distribúciu plynu.
9. Dodávateľ je zodpovedný za vady predmetu Zmluvy v rozsahu zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a všeobecných ustanovení.

#### Článok VIII.

#### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od **1.5.2021** do **31.12.2023** a nepripúšťa sa jej automatická prolongácia.
2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať výlučne na základe dohody zmluvných strán formou vzostupne číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Zmena identifikačných údajov zmluvných strán zapisovaných do obchodného registra, ako aj číslo účtu, zmeny oprávnených osôb sa nebudú považovať za zmeny vyžadujúce uzavretie dodatku k tejto Zmluve. Zmluvná strana dotknutá zmenou je povinná zmeny týchto údajov písomne oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu doporučenou zásielkou zaslanou druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla. Takto oznámená zmena nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.
4. Právny vzťah založený touto Zmluvou sa riadi a spravuje Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Prípadné spory, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami na základe Zmluvy sa budú prednostne riešiť dohodou zmluvných strán. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená predložiť spor na vyriešenie vecne a miestne príslušnému súdu Slovenskej republiky.
6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
7. Všetky práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prechádzajú v prípade splynutia, zlúčenia alebo rozdelenia Dodávateľa v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka na jeho právneho nástupcu alebo právnych nástupcov tak, ako to bude určené v platnej zmluve o splynutí, zlúčení alebo rozdelení spoločnosti.
8. Ustanovenia Zmluvy sú oddeliteľné. Ak sa počas trvania zmluvného vzťahu stane akékoľvek ustanovenie Zmluvy (alebo jeho časť) neplatné alebo nevynútiteľné v dôsledku zmeny platných právnych predpisov, nebude tým dotknutá platnosť ani vynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú rokovať s cieľom úpravy zmluvného vzťahu v zmysle novej právnej úpravy a nahradiť dotknuté ustanovenia novými, určenými právnou úpravou resp. zmenou tak, aby bol zachovaný účel Zmluvy a zámery zmluvných strán obsiahnuté v pôvodných ustanoveniach.

9. Táto Zmluva zaniká uplynutím času, na ktorý bola dojednaná.
10. Túto Zmluvu možno ukončiť dohodou zmluvných strán, k platnosti ktorej sa vyžaduje písomná forma.
11. Zmluvu medzi oboma zmluvnými stranami možno zverejniť aj bez príloh, pričom stačí zverejniť len telo zmluvy bez všetkých spomínaných príloh.
12. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
- Príloha č.1 Zoznam, technická špecifikácia a identifikácia OM
  - Príloha č.2 Licencia Dodávateľa – Povolenie na podnikanie v plynárenstve vydané URSO
  - Príloha č.3 Spracovanie osobných údajov - GDPR
13. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobudne účinnosť v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Odberateľom.
14. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto zmluvy konali slobodne a že Zmluva nebola podpísaná v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

Za Odberateľa:

Za Dodávateľa:

V **Smrdákoch** dňa **28.5.2020**V **Komárne** dňa **12.5.2020**

Ingrid Tripšanská  
starostka obce

Zsolt Ferenc Kovács  
konateľ spoločnosti



CYEB s.r.o.  
Záhradnícka 10, 945 01 Komárno  
IČO: 46 851 658  
IČ DPH: SK 2023607817

## Príloha č. 1 k Zmluve o združenej dodávke plynu:

Odberné miesto						Predpokl. ročný odber v kWh	Tari- fa
Číslo OM	Názov OM	POD	Obec	Ulica	Č.d.		
1.	Obec Smrdáky	SKSPDIS070410001175	Smrdáky	Smrdáky	51	49 123	M4
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							





**ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ**  
Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava

Číslo: 0019/2015/P-PE

**ROZHODNUTIE**

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor právny, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 2, § 9 ods. 1 písm. c) bod 1 a § 15 ods. 4 v spojení s § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a podľa § 8 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vo veci žiadosti o vydanie povolenia na podnikanie v energetike číslo 2307-2015-BA, vydáva

**povolenie č. 2015P 0242**

právnickej osobe

obchodné meno: **CYEB s.r.o.**

sídlo: **Záhradnícka 10, 945 01 Komárno**

právna forma podnikania: **spoločnosť s ručením obmedzeným**

na predmet podnikania:

**plynárenstvo**

**Rozsah podnikania: dodávka plynu**

**Doba platnosti povolenia: na dobu neurčitú**


**Povinnosti a technické podmienky vykonávania povolenej činnosti:** Držiteľ povolenia je povinný dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a všeobecne záväzné predpisy vydané na ich základe.

**Odôvodnenie:** Žiadateľ splnil podmienky a požiadavky podľa § 8 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a žiadosť obsahuje všetky náležitosti uvedené v § 7 zákona. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví posúdil žiadosť ako odôvodnenú a rozhodol vydať povolenie na podnikanie v energetike tak, ako je uvedené vo výrokovej časti. Pretože účastníkov konania bolo vyhovené v plnom rozsahu, podrobnejšie odôvodnenie rozhodnutia podľa § 47 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní nie je potrebné.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu vydanému v prvom stupni môže účastník konania podľa § 18 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor právny, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní národných opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Bratislava, vydané dňa 28. apríla 2015



  
JUDr. Miriama Čurlíková  
vymenovaná na zastupovanie  
riaditeľky odboru

## Spracovanie osobných údajov – GDPR

### Príloha č.3 k Zmluve o združenej dodávke zemného plynu ev.č. odberateľa .....

ev.č. dodávateľa: CYS - 2005 - 10027

#### 1. Spracovanie osobných údajov:

Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracováva osobné údaje Odberateľa uvedené v tejto Zmluve za účelom výkonu činnosti Dodávateľa, podľa udeleného povolenia na podnikanie v oblasti energetiky, a to najmä pre účely uzatvorenia Zmluvy vrátane jej zmien, ukončenia, ako aj plnenia predmetu zmluvných povinností z nej vyplývajúcich alebo súvisiacich, pre vysporiadanie všetkých záväzkov a nárokov Zmluvných strán z nej vzniknutých, a to po dobu nevyhnutne potrebnú pre zabezpečenie výkonu práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu Dodávateľa a Odberateľa v nevyhnutnom rozsahu na základe zákona č. 18/2018 Z. z. Zákon o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (GDPR).

1.1 Odberateľ dáva týmto Dodávateľovi súhlas / nesúhlas

so získaním a spracovaním svojich osobných údajov v informačných systémoch Dodávateľa v rozsahu uvedenom v Zmluve a/alebo poskytnutých akoukoľvek inou preukázateľnou formou Dodávateľovi, za účelom výkonu činnosti Dodávateľa podľa udeleného povolenia na podnikanie v oblasti energetiky, a to najmä pre účely plnenia predmetu Zmluvy vrátane jej zmien, ukončenia ako aj plnenia zmluvných povinností z nej vyplývajúcich alebo súvisiacich, pre vysporiadanie všetkých záväzkov a nárokov Zmluvných strán z nej vzniknutých aj nad rámec nevyhnutný pre plnenie Zmluvy, a to po dobu nevyhnutne potrebnú pre zabezpečenie výkonu práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu Dodávateľa a Odberateľa; aby povinnosť Dodávateľa informovať Odberateľa o spracovaní osobných údajov prostredníctvom tretích strán bola splnená aj ich zverejnením na webovom sídle Dodávateľa [www.cyeb.sk](http://www.cyeb.sk); so získaním svojich osobných údajov kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií.

1.2 Odberateľ dáva týmto Dodávateľovi súhlas / nesúhlas

so získaním a spracovaním svojich osobných údajov v informačných systémoch Dodávateľa na účely marketingových aktivít, aby mu Dodávateľ zasielal nevyžiadané obchodné ponuky pre informáciu o akýchkoľvek produktoch alebo službách Dodávateľa, alebo ho vo veci nevyžiadaných obchodných ponúk kontaktoval

Súhlas na marketingové aktivity udelený Odberateľom trvá aj po skončení Zmluvy a Odberateľ má právo tento súhlas kedykoľvek bezplatne odvolať.

Odberateľ berie na vedomie a súhlasí, že v prípade nevyznačenia súhlasu alebo nesúhlasu so spracúvaním osobných údajov v tejto Zmluve bude Dodávateľ postupovať pri spracúvaní jeho osobných údajov v zmysle ustanovení VOP. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je potrebné, aby Dodávateľ spracoval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa podnikania, adresa pre poštový styk, dátum narodenia, telefónne číslo, e-mailová adresa, IBAN Odberateľa.

Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracovaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom svojho webového sídla ([www.cyeb.sk](http://www.cyeb.sk)).

#### 2. Záverečné ustanovenia:

2.1 Odberateľ týmto udeľuje plnú moc Dodávateľovi, aby za neho konal vo veciach zabezpečenia distribučnej kapacity pre OM, aby za neho v daných veciach vykonával úkony (vrátane písomných) a získal historické dáta o priebehu jeho odberu plynu.

2.2 Poučenie o režime dodávky poslednej inštancie, poučenie o spôsobe oznámenia termínu výmeny určeného meradla a informácie o dôvodoch výmeny určeného meradla, ako aj informácie o náhradnom spôsobe určenia množstva dodaného plynu v prípade poruchy určeného meradla alebo mimo určeného termínu odpočtu, poučenie o mieste, spôsobe a lehotách na uplatňovanie dostupných prostriedkov na urovnávanie sporov, poučenie o neoprávnenom odbere plynu, poučenie o podmienkach obmedzenia a prerušenia distribúcie alebo dodávky plynu, vyhodnotenie jednotlivých parametrov štandardov kvality a ďalšie súvisiace práva a povinnosti Zmluvných strán sa nachádzajú vo VOP; Odberateľ vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že s ustanoveniami VOP sa riadne oboznámil, tieto zväzil, ich obsahu rozumie, v prípade potreby si vyžiadala a bolo mu poskytnuté náležité vysvetlenie zo strany Dodávateľa a uznáva ich za záväzné pre účely úpravy zmluvného vzťahu s Dodávateľom v zmysle tejto Zmluvy.

2.3 Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku (v prípade vyhotovenia Zmluvy vo viacerých jazykových variantoch, ostatné verzie sú len informatívne a záväzná je vyhotovenie v slovenskom jazyku), v dvoch vyhotoveniach majúcich povahu originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží po podpise po jednom vyhotovení.

2.4 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy, na ktoré odkazuje text Zmluvy.

## Spracovanie osobných údajov – GDPR

Príloha č.3 k Zmluve o združenej dodávke zemného plynu ev.č. odberateľa .....

ev.č. dodávateľa: CYS - 2005 - 10027

- 2.5 Odberateľ udeľuje podpisom Zmluvy Dodávateľovi výslovný súhlas so zasielaním správ, informácií, potvrdení o doručení správ, urgencii a iných oznámení vo veci Zmluvy a jej plnenia prostredníctvom elektronických prostriedkov, predovšetkým elektronickou poštou, na elektronický kontakt Odberateľa (spravidla na jeho adresu elektronickej pošty, ktorú na tento účel Odberateľ nahlásil Dodávateľovi), pokiaľ má Odberateľ takýto kontakt k dispozícii. Tento súhlas sa vzťahuje aj na zasielanie obchodných oznámení v elektronickej aj v písomnej forme vo veci dodávok plynu a súvisiacich plnení poskytovaných Dodávateľom Odberateľovi.
- 2.6 V prípade ukončenia Zmluvy, resp. v prípade ukončenia odberu na ktoromkoľvek OM sa Odberateľ zaväzuje umožniť PDS vykonanie záverečného odpočtu, prípadne odobratie meracieho zariadenia a vykonanie ďalších opatrení, súvisiacich s ukončením dodávky a prepravy plynu do príslušného OM a zaplatiť dlžnú sumu v zmysle záverečného vyúčtovania dodávky plynu podľa tejto Zmluvy a VOP.
- 2.7 Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva je uzatvorená slobodne a vážne, nie pod nátlakom a nie za nevýhodných podmienok, jej obsah, vrátane obsahu príloh, ktoré sú súčasťou Zmluvy, je určitý a zrozumiteľný, Zmluvné strany s ich obsahom súhlasia a na dôkaz toho Zmluvu potvrdzujú svojimi podpismi.

**V mene**

**Odberateľa:**

V  dňa

Meno a priezvisko: **Ingrid Tripšanská**  
starostka obce

Podpis, pečiatka


**V mene**

**Dodávateľa:**

V  dňa

Meno a priezvisko: **Zsolt Ferenc KOVÁCS**  
konateľ spoločnosti CYEB s.r.o.

Podpis, pečic.